

# Народное Слово



Выходит с 1 января 1991 года.

Газета Верховного Совета Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан

17 СЕНТЯБРЯ СУББОТА № 182 (1939) 1994 ГОД

В розницу — свободная цена

## ПРЕЗИДЕНТ ПРИНЯЛ ПОСЛА США

Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов 16 сентября принял делегацию западноевропейских бизнесменов во главе с Клаусом Якобсом. В ходе беседы состоялся обмен мнениями о возможностях расширения практического сотрудничества между США и Узбекистаном. В беседе участвовал министр иностранных дел Республики Узбекистан А. Комилов. (УзА).

## ПРИЕМ У ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ

Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов 16 сентября принял делегацию западноевропейских бизнесменов во главе с Клаусом Якобсом. В ходе беседы были обсуждены вопросы сотрудничества в области производства кондитерской продукции, создания совместных предприятий, их технического оснащения. Потребность в вашей продукции в Узбекистане велика, — сказал Ислам Каримов. — Создание современных совместных предприятий, сотрудничество в производстве качественной продукции выгодно для обеих сторон. Руководитель делегации бизнесменов выразил сердечную благодарность за оказанный прием, отметил, что для осуществления широкомасштабных работ в республике есть все условия. На приеме присутствовали заместители премьер-министра Республики Узбекистан У. Султанов, М. Усманов, другие официальные лица. В тот же день члены делегации бизнесменов во главе с Клаусом Якобсом встретились с заместителем премьер-министра Республики Узбекистан Уткиром Султановым. На встрече была достигнута договоренность о ремонте и оснащении новым оборудованием кондитерских фабрик в Ташкенте и Янгйуле, а также о строительстве в республике новой крупной кондитерской фабрики, которая будет работать на основе новой технологии. (УзА).

## СЕРДЕЧНЫЕ ПОЗДРАВЛЕНИЯ

### ЕГО ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВУ ГОСПОДИНУ И. А. КАРИМОВУ, ПРЕЗИДЕНТУ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Ваше Превосходительство, от имени правительства и народа Австралии и от себя лично с удовольствием поздравляю ваше правительство и народ Узбекистана с Днем независимости Республики Узбекистан. Убежден, что дружественные связи между нашими странами будут продолжать развиваться и укрепляться.

Бил ХАЙДЕН, генерал-губернатор Австралии

### ЕГО ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВУ ИСЛАМУ КАРИМОВУ, ПРЕЗИДЕНТУ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Ваше Превосходительство, я хочу выразить Вам наши самые теплые поздравления и добрые пожелания, крепкого здоровья и счастья Вам и мира и прогресса народу Узбекистана по поводу священного праздника — национального дня.

Туанку Джаафар ибни Альмархум АБДУЛ РАХМАН, Верховный глава Малайзии

### ЕГО ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВУ ГОСПОДИНУ И. А. КАРИМОВУ, ПРЕЗИДЕНТУ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Ваше Превосходительство, от имени правительства и народа Республики Филиппины разрешите передать Вашему Превосходительству искренние на-

илучшие пожелания и теплые поздравления по случаю Дня независимости Республики Узбекистан. Я с нетерпением жду возможности сотрудничать с вами в деле развития тесных связей между Филиппинами и Узбекистаном.

Желаю Вашему Превосходительству здоровья, успехов, а народу Республики Узбекистан счастья и процветания.

Фидель РАМОС, Президент Республики Филиппины

### ЕГО ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВУ ИСЛАМУ КАРИМОВУ, ПРЕЗИДЕНТУ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Уважаемый Господин Президент, по случаю национального праздника Республики Узбекистан шлю Вам сердечные поздравления и добрые пожелания. Пользуясь возможностью, желаю всему дружественному народу Республики Узбекистан процветания и благополучия. С уважением,

Пулсалмагуйи ОЧИРБАТ, Президент Монголии

### ЕГО ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВУ И. А. КАРИМОВУ, ПРЕЗИДЕНТУ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

От имени правительства и народа Ямайки хочу выразить сердечные поздравления Вам и народу Узбекистана по случаю Дня независимости.

П. Дж. ПЭТТЕРСОН, Премьер-министр Ямайки

## СОБРАНИЕ АКТИВА СТОЛИЦЫ

В Ташкенте 16 сентября состоялось собрание городского актива. Обсуждались вопросы, включенные в повестку дня XVI сессии Верховного Совета двенадцатого созыва. В собрании приняли участие народные депутаты Узбекистана, избранные от города Ташкента, жохим районов, руководители правоохранительных органов, других ведомств и организаций. Вел собрание хоким города К. Туляганов. Исполняющий обязанности

Председателя Верховного Совета Узбекистана Э. Халидов выступил перед участниками встречи с сообщением о работе Верховного Совета республики двенадцатого созыва за отчетный период и основных вопросах, которые будут представлены на обсуждение предстоящей сессии. В работе собрания принял участие заместитель Председателя Верховного Совета Узбекистана Б. Бутров. (УзА).

## ВСТРЕЧА ПЕРЕД СЕССИЕЙ

В Навои состоялось собрание народных депутатов Узбекистана, избранных от области, с участием хокимов городов и районов, руководителей правоохранительных органов. Его вел хоким области А. Айдаркулов. Были обсуждены вопросы, включенные в повестку дня предстоящей XVI сессии Верховного Совета двенадцатого созыва. На собрании выступил заместитель Председателя Верховного Совета Республики Узбекистан Б. Бутров. (УзА).

### Рыночным курсом

#### ПОМОЖЕТ "ШАРК"

Научно-производственная фирма "Шарк" создана в Избасканском районе. Ее организаторы учли, что большое место в успешной предпринимательской деятельности занимают осведомленность, владение всей полнотой информации. Фирма обслуживает все структуры предприятия, покупателя продукции. Основное назначение "Шарка" — компьютеризация всех расчетных операций, обучение управленческого персонала пользования оргтехникой, создание компьютерной сети по сбору и классификации информации. Предусматривается также организация отделов по ремонту электронного оборудования, снабжения заказчиков аудио- и видеотехникой, а также сред-

ствами связан с их установкой и наладкой. (УзА).

#### ЧТОБЫ ПРОДУКЦИЯ РАДОВАЛА ЛЮДЕЙ

Появляющаяся в условиях рыночных отношений конкуренция между предприятиями требует, чтобы продукция была качественной и дешевой. Андижанская производственная фирма "Шохрух" покупает хлопковую ткань, перерабатывает его, из производимых тканей шьет одежду. Большое внимание в фирме уделяют вопросам удешевления продукции. Предприниматели из "Шох-

руха", покупая здание нерентабельных, убыточных предприятий, открывают в них прядильные и ткацкие цехи. На месте одного из цехов завода "Андижанирмай" в областном центре было налажено производство трикотажной ткани. Ежемесячно здесь выработывается 4 тонны трикотажа. Строительная бригада фирмы недавно завершила строительство в Андижане швейной фабрики на 300 рабочих мест. Сейчас цехи фабрики оснащаются оборудованием, привезенным из-за рубежа. Цель поставлена добрая — производить пользующуюся спросом продукцию, в конкуренции с родственными предприятиями быть в первых рядах и в конце концов выйти со своими изделиями на мировой рынок. К. НИЗАМОВ, корр. УзА.

### Узбекистан — Чад

#### УСТАНОВЛЕН ДИПЛОМАТИЧЕСКИЕ ОТНОШЕНИЯ

В посольстве Республики Узбекистан в Российской Федерации 16 сентября подписан документ об установлении дипломатических отношений между Узбекистаном и Республикой Чад. Документ подписали Временный Поверенный в делах Узбекистана в России Ш. Шохалилов и Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Чад в России Аль-Хабо Мухаммад Солих. Ф. Парпиев, (УзА).



Хороший темп взяли хлопкоробы Баяутского района Сырдарьинской области с первых же дней страды. Они обещают сдать государству 6.200 тонн "белого золота". Урожай в нынешнем году уродился на славу. В поле вышли сборщики. В самые ближайшие дни в поле выйдут и хлопкоуборочные агрегаты. НА СНИМКАХ: за день Малика Бурибаева собирает по 80-100 килограммов хлопка; мастерицы ручного сбора Манзура Умирова, Ойхол Мусаева, бригадир Джуман Эргашев, председатель союза кооператоров имени Усмана Юсупова Ахадкул Пиримкулов и сборщица Зулайхо Ярашова считают, как впрочем и все в хозяйстве, что урожай обеспечит выполнение годового задания. Фото Б. ТУРАЕВА.



### Белая страда-94

#### МОЛОДЕЖЬ НА ХЛОПКОВЫХ ПОЛЯХ

Представители местных организаций Центрального Комитета Союза молодежи Узбекистана выехали на хлопковые поля. Цель участников поездки, проводимой под лозунгом "Наш самоотверженный труд тебе, моя Родина", — создание условий для содержательного досуга молодежи, участвующей в сборе хлопка, организация интересных встреч с поэтами, писателями, мастерами искусств. (Корр. УзА).

## СВОДКА о заготовке хлопка-сырца урожая 1994 года на 16 сентября

Области	Заготовлено в процентах к плану			
	Всего		В т.ч. маш. сбора	
	За день	С начала сезона	За день	С начала сезона
Республика Каракалпакстан	1.02	5.46	0.01	0.02
Андижанская	2.59	13.64	0.00	0.00
Бухарская	3.66	30.98	0.00	0.00
Джизакская	0.80	3.55	0.03	0.06
Кашкардарьинская	1.99	10.33	0.47	1.70
Навоийская	2.71	19.23	0.27	0.70
Наманганская	1.33	7.65	0.06	0.21
Самаркандская	2.58	16.12	0.56	1.84
Сырдарьинская	2.30	20.01	0.53	1.70
Сырдарьинская	0.56	2.52	0.00	0.00
Ташкентская	0.61	3.04	0.00	0.00
Ферганская	2.55	18.44	0.12	0.16
Хорезмская	2.43	24.93	0.00	0.00
ИТОГО по Республике Узбекистан	1.92	13.50	0.16	0.50
Было в 1993 году	0.40	1.96	0.02	0.02
В т. ч. тонковолокнистого хлопка-сырца				
Кашкардарьинская	0.00	0.00	0.00	0.00
Наманганская	0.00	0.00	0.00	0.00
Сырдарьинская	0.00	0.00	0.00	0.00
ИТОГО по Республике Узбекистан	0.00	0.00	0.00	0.00
Было в 1993 году	0.68	3.81	0.00	0.00

Узбекистан: день за днем

## УЛУЧШИТЬ СОСТОЯНИЕ ЗЕМЕЛЬ

Известно, что только улучшая мелиоративное состояние земли, можно добиться высоких урожаев. Результаты проведенных в Бухарской области исследований показали, что уровень залегания почвенных вод на значительных площадях повысился и достиг 1,5 метра. По области площадь таких земель составляет 14,7 тысячи гектаров. Особенно тревожное положение в Алатском и Гиждуванском районах.

Причина ухудшения мелиоративного состояния земли в том, что в хозяйствах не соблюдались нормы полива, а также в неудовлетворительном техническом состоянии ирригационно-мелиоративной сети. Принимая это во внимание, областной хокимият принял постановление о проведении двухмесячника мелиорации. Если будут соблюдены и выполнены все пункты постановления, мелиоративное состояние земель станет намного лучше.

## ПРАЗДНИК УРОЖАЯ

По инициативе специалистов областного сельскохозяйственного объединения в Карши состоялся праздник урожая. На главной площади областного центра, празднично, красочно украшенной, установили лотки, киоски, смонтировали торговые ряды. Сюда свезли свою продукцию, дары природы щедрой земли Кашкардарьи, садоводы, овощеводы, бахчеводы, виноградари со всех уголков области. Участники праздника могли и полюбоваться, и вдоволь поесть витаминной продукции. Со своим подарком пришли на праздник работники предприятий продовольственной промышленности. Они представили на суд участников праздника выпущенную ими продукцию.

Прилавки буквально ломились от изобилия щедрых даров природы. Сюда завезено их было более двух тысяч тонн. А жители города смогли купить все, что им понравилось, по ценам намного ниже рыночных.

А в завершение праздника были подведены итоги конкурса. Более всех продукции и свыше пятидесяти сортов дынь привезли на праздник урожая земледельцы Каршинского района. Они и получили первый приз и ценные подарки. Второе место получили дехкане Нишанского района.

Праздник урожая — это не только способ продемонстрировать продукцию полей, садов, огородов, — рассказывает председатель облгагпромосюза Миркамил Мираков, — но и возможность поощрить, отметить нелегкий труд наших дехкан, сельских тружеников, наградить лучших. Традиционный праздник урожая помог возродить многие забытые, почти исчезнувшие или исчезающие сорта бахчевых, винограда.

## УСПЕХ ЯЙРЫ

По итогам международного конкурса, проходившего в музыкальном центре "Интерлокин" в американском штате Мичиган, одной из самых талантливых скрипачек нашего времени названа узбекистанка Яйра Матъякубова. Ей предоставлено право обучаться здесь в течение года. В прошлом году Яйра уже была победительницей проходившего тут творческого состязания, после чего два месяца повышала свое мастерство в центре "Интерлокин".

## СТРАДА НА РИСОВЫХ ЧЕКАХ

На рисовых чеках Каракалпакстана развернулась уборочная страда. Наиболее высоких результатов добиваются рисоводы кунградского колхоза "Хоразм". Наметив нынче произвести 12 тысяч тонн риса, они в первый же день уборочной сдали на хирман три процента объема, намеченного госзаказом.

В этом году труженики Кунградского района намерены собрать 67,5 тысячи тонн "жемчужного зерна".

(По сообщениям наших корреспондентов и УзА).



Эффект реформы

НА КАЖДОМ ШАГУ — ПРИМЕТЫ РЫНКА

Быстрыми темпами идут экономические преобразования в Ташкентском районе. Это видно буквально на каждом шагу. Вдоль кольцевой дороги деистают и строятся частные магазины, столовые, пункты технического обслуживания автомобилей, объекты быта.

Районный хокимият всячески способствует их развитию, оказывает им помощь и поддержку. Да и сами люди почувствовали, что рыночные отношения — единственно верный путь развития экономики. Поэтому смело вкладывают собственные средства в создание коммерческих структур.

Несколько лет назад в районных фирмах быстро растет. Районный хокимият всячески способствует их развитию, оказывает им помощь и поддержку. Да и сами люди почувствовали, что рыночные отношения — единственно верный путь развития экономики.



приятие "Хибон", где освоили производство фарфоровых изделий. В районе предприниматели наладили выпуск трикотажных и швейных изделий, обуви, хозяйственных товаров, жезательной резинки...

Перемены в нашей жизни убедительно показывают эффективность экономических реформ. Районный хокимият всячески способствует их развитию, оказывает им помощь и поддержку.

А. ХАТАМОВ, сов. корр. "Народного слова". НА СНИМКАХ: десятки таких магазинов открыты в районе только в этом году; строители путепровода М. Мирзалиева, С. Рудаков, А. Бондаренко.

Фото Г. КАЗЕННОВА.

Награжденные указом Президента

ПО ДЕЛАМ И ЧЕСТЬ

Накануне третьей годовщины независимости начальник агрегатного цеха №4 ТАПОИЧ Иван Семенович Шубин указом Президента Республики Узбекистан награжден орденом "Дустлик".

"Высокой деловитостью, обостренным чувством ответственности за порученное дело отличился начальник агрегатного цеха Иван Семенович Шубин. Опора на коллектив, повседневно общение с рабочими и инженерно-техническими работниками, большая человечность и доступность по праву сняли с него высший авторитет и уважение в коллективе".

Узбекистана. Работали много, в тяжелых условиях, практически без отдыха. Ему, как и всем его сверстникам, очень хотелось тепла и побольше хлеба. Но стремление внести свой вклад в разгром врага и приблизить победу было превыше всего: это и придавало силы.

запомнился. Запомнился та радость и гордость за завод, за весь коллектив чкаловцев. Ведь этот самолет по многим характеристикам был первым не только в Союзе, но и в мире. Сейчас он продолжает работать начальником агрегатного цеха.

И вот добавился еще одна награда, которой по праву может гордиться любой гражданин нашей республики, — орден "Дустлик". Его получил Иван Семенович Шубин за заслуги перед коллективом. Но, пожалуй, самая важная награда для него — доверие коллектива, которым он руководит.

В 1945-м И. С. Шубин поступил в Ташкентский авиационный техникум, который закончил по специальности техник-технолог. Затем работал старшим инженером-нормировщиком, начальником БТЗ, старшим мастером, начальником участка, заместителем начальника сборочного цеха, начальником агрегатного цеха. Нет, не искал Иван Семенович легкой жизни, шел туда, где был необходим. Производственные дела он ставил выше остальных.

В работе начальника цеха мелочей не бывает, — говорит Шубин. — Надо знать экономику и производство, психологию людей. Мелочей в работе руководителя агрегатного, похоже, действительно нет. У Ивана Семеновича есть журналы, в которых записаны фамилии шахматистов и шашкистов, безугон и пловцов. Есть список пенсионеров, тех, кому надо уделить особое внимание.

Не все, конечно, идет гладко в наше беспокойное время и у этого руководителя. Волнует Шубина и текучесть кадров, и нехватка материалов, которая ведет к незавершенности рабочих, но, несмотря на это, в свободное время, которого бывает так мало, Иван Семенович любит просматривать литературу, технические журналы, любит ездить на природу, пить и слушать музыку, играть в шахматы. Любит землю, улыбки людей. Любит жизнь!

Л. УСЕИНОВА, корр. газеты "Авиасоз" — "Авиастроитель".

Из зала суда

И МОРЕ ЕМУ КАЗАЛОСЬ ПО КОЛЕНУ...

Дорого обошлась заезшему гуляке неделя "красивой" жизни в Фергане

Во второй половине октября прошлого года Серик Туякбаев — экономист-кассир нефтяного цеха, что в Гиждаванском районе Бухарской области, — командировали в Фергану на головное предприятие объединения "Узнефтепереработка". Требовалось получить зарплату для работников цеха.

21 октября улетел в Ташкент самолет. Помаяв рукой вслед самолету, Туякбаев заглянул в ресторан аэропорта. Пролетая очередную порцию водки, кого-то угостил и через полчаса переизменился с доброй половиной клиентов и обслуживающего персонала. А еще через час угостил официантку Ниину Тюнину — интересную женщину бальзаковского возраста — продолжил посиделки у нее на квартире.

Новая знакомая пригласила приятеля, втроем "поймали" легковую автомашину. По дороге Туякбаев купил шампанское, водку, пару букетов цветов. Ощутив себя в центре внимания, без устали рассказывал о своих богатствах, достижениях в бизнесе.

Вручая Ниине с приятелем пачку купюр, Серик попросил тех из-под земли (уже было поздно) добыть водку. Оставшись вдвоем с Оксаной, быстро нашел с ней общий язык... Правда, скорая победа на любовном фронте обошлась отнюдь не дешево. 100 тысяч сум-купонов заплатил услужливой "подруге" мимолетный любовник.

На квартире у Тюниной гулявшего "бизнесмена" представила 22-летней Оксане Гулько — девичье без определенных занятий, места жительства и (как выяснилось позднее) документов, удостоверяющих личность. Молодая эффектная шатенка произвела на Серика неотразимое впечатление.

Почти всю ночь дипломат гостил с вверенными государственным деньгам оставался без присмотра. Ниина и Оксана не удержались от соблазна, укралли 760 тысяч сум-купонов. К Тюниной Туякбаев вернулся лишь на следующий день. Поворачивая за денежной недостачи, но в конце концов смелости гнев на милость... выдал воровкам 100

тысяч сум-купонов — за то, что уберечь дипломат. В тот же день Серик переехал в гостиницу "Дугобай". Это не внесло ничего нового в его времяпрепровождение. Море казино было по колено. Снова были пьяные гулябники, ночевки у случайных знакомых и траты, траты — на вино, закуски, продажных женщин, еще без вест на что.

26 октября загулявший кассир попал в медведьрезатель. К вечеру следующего дня его задержала милиция в пьяном виде. В протоколе записано: "За появление в общественном месте в виде, оскорбляющем человеческое достоинство". К этому моменту в дипломате и карманах Туякбаева осталось всего 490 тысяч сум-купонов. Было возбуждено уголовное дело. Следственные органы собрали необходимые доказательства вины и передали их в суд. Дело слушалось коллегией областного суда под председательством судьи К. Эргашева. Установлено, что подсудимый в 1991 и растратил 4 миллиона 891 тысячу сум-купонов, принадлежавших объединению "Узнефтепереработка". За хищение государственных средств в особо крупных размерах суд приговорил Туякбаева к лишению свободы сроком на семь лет с содержанием в исправительной трудовой колонии строгого ре-

На пути рыночной экономики

БЕНИН СНИМАЕТ ШЛЯПУ ПЕРЕД НАШИМ АО...

Акционерное общество открытого типа — Ташкентская фабрика головных уборов имени Ахунбаева — с начала года вышла с "плюсом" по всем показателям. Выпуск товарной продукции составил свыше 111 процентов, перекрыл плановый рубеж по производству товаров народного потребления, балансовая прибыль подошла к миллиону сумов. И все это в первую очередь за счет роста производительности труда, которая скакнула через 120-процентную планку.

Как за счет чего поднимают здесь этот показатель? В первую очередь за счет повышения квалификации работников. Ведь чтобы хорошо работать, нужны знания, умение. А мельцев на фабрике немало.

Более тридцати лет работает на ней Н. Халмираева. Опытная производственница щедро передает свои знания, практические навыки молодым. Она обучила уже более сорока человек. Вообще дело здесь поставлено так, что каждый новичок проходит школу мастерства у знатоков своего дела.

дист, по мнению специалистов, дополнительный импульс экономическому подъему. Весь вопрос в том, как решать эту проблему, с чего начинать. На фабрике считают, что стимулом выхода на мировой уровень качества может стать инвестирование. Если сумеют привлечь солидных инвесторов, надежные, заинтересованные фирмы, воспользовавшись технологиями, оборудованием — можно сделать уверенный шаг вперед.

И, может быть, она добьется таких же успехов, как начальник швейного цеха №1 М. Нурмухамедова. Пятнадцатилетней девочкой пришла она на фабрику. У мастериц познавала секреты швейного производства. Потом сама стала обучать новеньких, подготовила более пятидесяти специалистов. Без отрыва от производства окончила Ташкентский политехнический техникум. И вот уже пять лет возглавляет один из крупнейших цехов.

Успешно выполнила показатели, повышению качества выпускаемой продукции также помогает внедрение новых технологий, совершенствование структуры производства.

Фабрика головных уборов сегодня выпускает изделия более пятнадцати наименований — шляпы, кепи, зимние шапки и т. д. Широкий ассортимент и то-

ров массового спроса из отхода основного производства. Об известности продукции на рынке говорит такой факт. Недавно на фабрику пришло письмо из... Бенина. Фирма "Сидленд импорт энд салес" из этой африканской страны прослышала о Ташкентском предприятии головных уборов и выразила желание сотрудничать, не откладывая дела в долгий ящик. При этом было выражено пожелание, чтобы цены оказались приемлемыми, а продукция работана на хорошем уровне.

В. ДРАЧЕВ, наш корр.

КУЛЬТУРНОЕ НАСЛЕДИЕ — БОГАТСТВО НАРОДА

У любой нации духовные ценности считаются предметом гордости. Наша интеллигенция, засучив рукава, приступила к делу приумножения этих ценностей. Благой целью является изучение прошлого, отыскание и обережение бесценного наследия наших предков. В этой связи создание в республике по указу Президента общественного центра "Матнавият ва маърифат" ("Духовность и просветительство") стало очень своевременным и важным.

Совместно с Академией наук Узбекистана в общественном центре проведено собрание, посвященное проблеме изучения культурного наследия.

Вел встречу руководитель центра академик Э.Юсуфов. Были обсуждены вопросы, связанные с изучением редких рукописей, празднованием исторических дат и событий, восстановлением архитектурных памятников, активизацией экспедиционных работ в археологии, а также с мероприятиями по пропаганде узбекских народных обычаев и традиций, национальных ценностей.

Выступившие на собрании писатели О. Якубов и А. Арипов, председатель Комитета по делам религии при Кабинете Министров А. Абдуллаев, председатель общества "Едгорлик" Н. Мухиддинов и другие высказали по обсуждавшимся вопросам свои мнения, внесли конкретные предложения, реализации которых помогут общественному центру успешнее решать поставленные задачи.

М. ОЛИМКУЛОВА, корр. УзА.

Бумажные и картонные отходы загрязняют окружающую среду и создают неблагоприятную экологическую ситуацию. В тоже время из-за отсутствия макулатуры не используются мощности Ангренского картонно-тарного комбината, который на базе использования макулатуры изготавливает картонную тару и оберточную бумагу.

Уважаемые жители, руководители предприятий и организаций Узбекистана! Просим не сжигать и не выбрасывать имеющуюся у Вас макулатуру, а сдавать в приемные пункты комбината в обмен на товары повседневного спроса или в счет оплаты перечислением по цене 700-900 сумов за 1 тонну.

Table with columns: Адреса приемных пунктов и нормы обмена товаров, listing various types of waste and their exchange rates at different locations like Samarkand, Fergana, and Tashkent.

Table with columns: Адреса приемных пунктов, listing specific addresses for waste collection points in Tashkent and other regions.

Телефон для справок: в г. Ангрене 3-57-28, 3-74-09; в г. Ташкенте 41-34-10

Advertisement for IREX and ACCELS recruitment lectures, detailing fellowship programs, application requirements, and contact information for the Navayt Kochasi Center for Preparatory Language Study.

ТВ ПРОГРАММЫ

Понедельник, 19 сентября

УТВ I
17.55 Программа передач.
18.00 "Бугун". Информационный выпуск.

УТВ II
19.30 "Узбекистон" (рус.).
Студия "Тошкент" представляет:
Литературно-художественный видеоканал "Душанба".

УТВ III
18.00 — 19.30 Турецкое телевидение

УТВ IV
19.40 Программа телекомпании "Дурдарши" (Индия).

"ОМАД" представляет:
20.40 "Спортивиз".
21.10 "4/8". Музыкальная передача.

УТВ V
18.00 "Час пик".
18.25 "Дикая Роза". Телесериал.

УТВ VI
17.55 Программа передач.
18.00 "Бугун". Информационный выпуск.

УТВ VII
18.00 "Час пик".
18.25 "Дикая Роза". Телесериал.

УТВ VIII
19.30 "Узбекистон" (рус.).
"ОМАД" представляет:
19.50 "Мультифейерверк".

УТВ IX
18.00 — 19.30 Турецкое телевидение.
19.30 "Мультикарусель".

18.00 "Час пик".
18.25 "Дикая Роза". Телесериал.
18.55 "Тема".
19.40 Спокойной ночи, малыши!

УТВ X
16.00 "Рядом с тобой". Док. фильм.
18.00 "Города, где мы живем".

Среда, 21 сентября
УТВ I
6.30 — 8.30 "Ассалом, Узбекистон!"

УТВ II
17.55 Программа передач.
18.00 "Бугун". Информационный выпуск.

УТВ III
18.00 "Час пик".
18.25 "Дикая Роза". Телесериал.

УТВ IV
17.55 Программа передач.
18.00 "Бугун". Информационный выпуск.

УТВ V
18.00 "Час пик".
18.25 "Дикая Роза". Телесериал.

УТВ VI
16.00 "Казахстан в Великой Отечественной войне".

Четверг, 22 сентября
УТВ I
6.30 — 8.30 "Ассалом, Узбекистон!"

УТВ II
19.30 "Узбекистон" (рус.).
"ОМАД" представляет:
19.50 "Омад" такими.

УТВ III
18.00 — 19.30 Турецкое телевидение.
19.30 "Мультикарусель".

УТВ IV
19.40 "Санта-Барбара". Телевизионный художественный фильм.

УТВ V
18.00 "Час пик".
18.25 "Дикая Роза". Телесериал.

УТВ VI
16.00 Телефильм. 16.30 "Пути решения проблемы ПО "Балхашмедь".

Пятница, 23 сентября
УТВ I
6.30 — 8.30 "Ассалом, Узбекистон!"

УТВ II
19.30 "Узбекистон" (рус.).
Студия "Тошкент" представляет:
19.50 "Всем дружбой".

УТВ III
18.00 "Час пик".
18.25 "Дикая Роза". Телесериал.

УТВ IV
16.00 "Казахстан в Великой Отечественной войне".

УТВ V
18.00 "Час пик".
18.25 "Дикая Роза". Телесериал.

УТВ VI
16.00 "Казахстан в Великой Отечественной войне".

УТВ VII
18.00 "Час пик".
18.25 "Дикая Роза". Телесериал.

УТВ VIII
19.30 "Узбекистон" (рус.).
"ОМАД" представляет:
19.50 "Омад" такими.

УТВ IX
18.00 "Час пик".
18.25 "Дикая Роза". Телесериал.

УТВ X
16.00 "Казахстан в Великой Отечественной войне".

УТВ XI
18.00 "Час пик".
18.25 "Дикая Роза". Телесериал.

УТВ XII
16.00 "Казахстан в Великой Отечественной войне".

УТВ XIII
18.00 "Час пик".
18.25 "Дикая Роза". Телесериал.

УТВ XIV
16.00 "В минуты отдыха". 16.25 "Что тебе сказать".

УТВ XV
9.00 "Светофор". О слете юных автоинспекторов.

УТВ XVI
17.55 Программа передач.
18.00 "Цирк! Цирк! Цирк!"

УТВ XVII
17.00 "Спортивиз".
17.30 "4/8". Музыкальная передача.

УТВ XVIII
17.00 "Спортивиз".
17.30 "4/8". Музыкальная передача.

УТВ XIX
18.00 "Час пик".
18.25 "Дикая Роза". Телесериал.

УТВ XX
18.00 "Час пик".
18.25 "Дикая Роза". Телесериал.

УТВ XXI
18.00 "Час пик".
18.25 "Дикая Роза". Телесериал.

УТВ XXII
18.00 "Час пик".
18.25 "Дикая Роза". Телесериал.

• Будьте здоровы! ВАМ ПОМОЖЕТ "АНИК"

Сейчас, когда существует дефицит лекарств, когда, увы, лечение пока еще является собой целый клубок трудноразрешимых проблем...



— Алексей Константинович, медицинская фирма, в помещении которой нам довелось общаться, именуется необычно — "АНИК".

— Не совсем. Да, две первые буквы — мои инициалы. А остальное — "и команда".

— Почему "команда"? Ведь принято сейчас называться "компаниями", для солидности.

— А мы, в самом прямом смысле слова, команда. Команда единомышленников — врачей, массажистов, работающих в объединяемых фирмой "АНИК" центрах мануальной, лазерной и фитотерапии.

— Хотелось бы больше знать о тех направлениях, в которых вы и ваша команда работаете.

— У нас, можно сказать, самая большая в республике лазерная терапия: уникальные разнопрофильные магнитно-лазерные установки, с помощью которых лечатся сложные заболевания внутренних органов и кожи.

— Ну, это, видимо, делают те, кто уже вкусили аромат выздоровления от какого-то беспощадного и многолетнего, кому вы уже принесли облегчение.

— Если живут в Ташкенте, могут приехать прямо к нам на улицу Бабура, 45. Мы находимся на третьем этаже Дворца текстильщиков.

— Думаю, уговоривать тех, кто нуждается в квалифицированном лечении, не придется, ведь здоровье — всему голова.

— Добро пожаловать! НА СНИМКЕ: массаж — это просто прекрасно!

Abdullah's logo and contact information: Крупнейший поставщик ткани на рынке Узбекистана. Предлагает к реализации ткани. Форма оплаты - перечислением. Адрес: Ташкент, ул. Глинки, 11. Телефоны: 54-87-47, 54-87-88. Факс: 54-89-53.

Юбилей

ХЛЕБ НАСУЩНЫЙ — ХЛЕБ ДУХОВНЫЙ

Литературная общественность Узбекистана отмечает в эти дни 80-летний юбилей Кибрие-ханум Каххаровой — заслуженного работника культуры, писательницы, переводчицы произведений из классического наследия Востока.

Ибо с ним человек получает мудрость поколений, превращенную в образ, метком слове. Поэтому К. Каххарова неустанно продолжает популяризировать произведения старинных авторов, живших и творивших на нашей земле и в сопредельных странах.

Притчи Мухаммада Авфи из Бухары, жившего в XII веке

Харун-ар-Рашид увидел во сне, что у него выпали все 32 зуба. В тот же день он собрал своих мудрецов и повел им об этом сне. Один из мудрецов, самый искусный толкователь снов, сказал: — О, мой повелитель! Все твои родные и близкие умрут, и ты останешься одинком.

Харун-ар-Рашид обрадовался и приказал второму толкователю снов награждать ста динарами. Но увидев на лицах присутствующих удивление, разъяснил им причину такого решения: — Я тоже знаю, что ответ первого и второго мудреца один и тот же. Только вся суть в форме: один своим грубым, безжалостным ответом вознил нож в мое сердце, а другой мягким, тактичным ответом утешил меня.

ЦАРЬ И ВИЗИРЬ

При дворе Ануширвана — персидского царя из династии Сасанидов — служил великий философ и мудрец Бузругмехр. Однажды к царю со всех концов света приехали послы, и ему захотелось проверить мудрость и красноречие своего визиря, и при всех он задал вопрос Бузругмехру: — Скажи, пожалуйста, мудрец, что на свете самое важное?

стало неловко. Он подумал, что его визирь не в духе. Найдя удобный момент, переспросил: — Я подумал, что ты ответишь что-нибудь остроумное. Почему ты так сумбурно ответил? Тогда Бузругмехр сказал следующее: — О, мой повелитель, если бы не было женщин, откуда мог родиться такой человек, как ты? Если не было бы смерти, как бы ты унаследовал отцовский трон? Если бы не было нужды, как мог бы оказаться при твоём дворе такой человек, как я?

Народные советы

ЛЕЧЕНИЕ БЕЗ ЛЕКАРСТВ Не только малиновое варенье при простудных заболеваниях является одним из старинных лечебных средств. Хорош и настой из листьев и стеблей малины, который применяется при лечении бронхита, ларингита и как отхаркивающее. Листья и стебли заливают крутым кипятком и дают настояться. Принимают на ночь перед сном, остерегаясь сквозняков. При «жесткой простуде» и сильным кашлем применяется такое средство: 20 г полины настаивают в 1/2 литра воды — чем дольше, тем лучше, но не менее 24 часов. Прием — по столовой ложке 3 раза в день и перед сном. Для лечения детей это средство не рекомендуется. Корень алтея лекарственного, нарезанный и высушенный, применяется как отхаркивающее и противовоспалительное при кашлях верхних дыхательных путей, особенно у детей. 15 г корня заливают 1/2 литра холодной воды и дают настояться сутки. Принимают по десертной ложке 4-5 раз в день. 5-6 зубчиков чеснока очистить, мелко истолочь и развести в стакане молока. Вскипятить и дать остыть. Принимать при заболеваниях верхних дыхательных путей по чайной ложке несколько раз в день.

Веселый гороскоп

ЧТО ОБЕЩАЮТ ЗВЕЗДЫ НА СЛЕДУЮЩЕЙ НЕДЕЛЕ

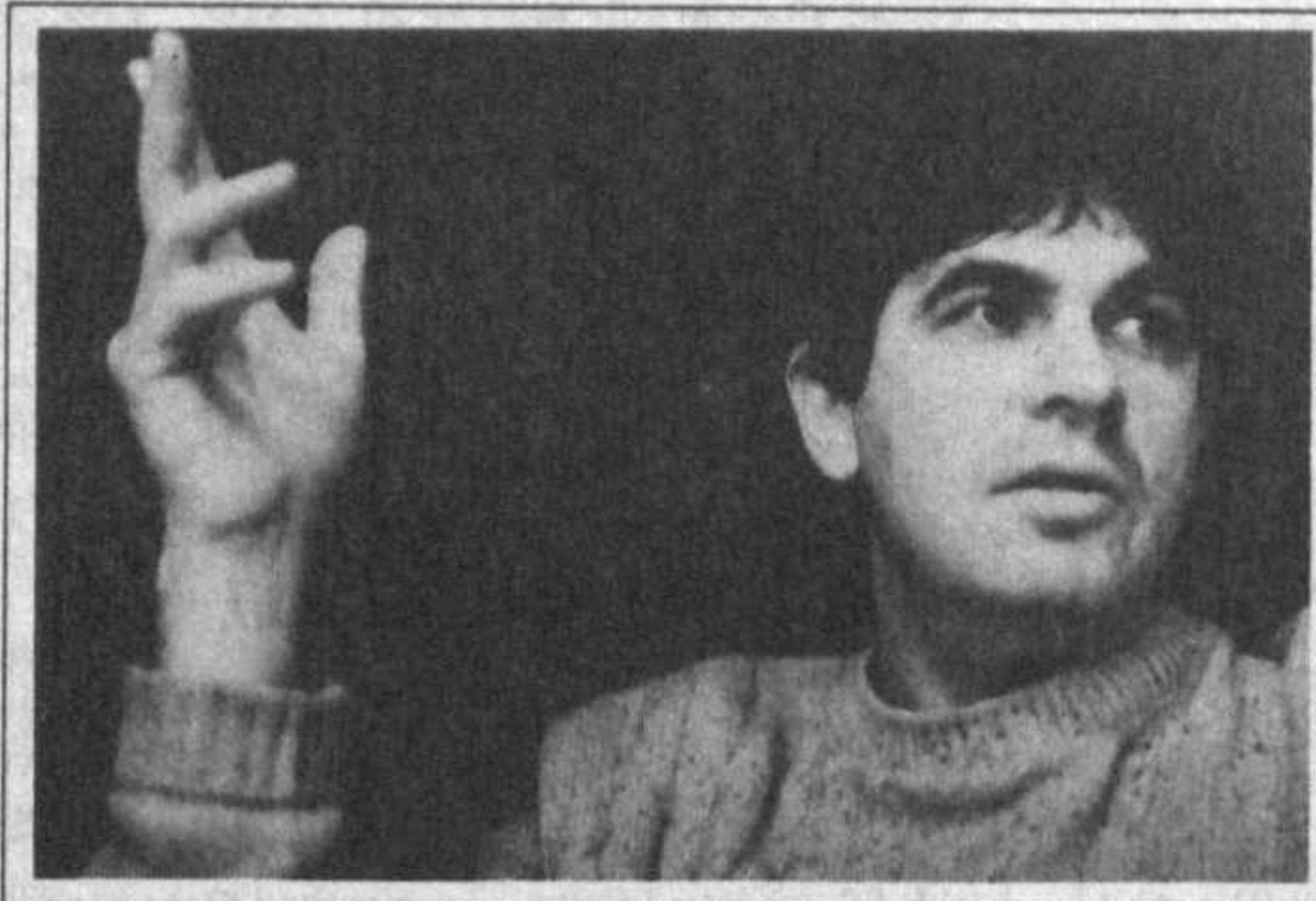
Наши внимательные читатели, вероятно, заметили, что в предыдущем астрологическом прогнозе Весам вроде бы ничего не светило, они просто выпали из обоймы знаков Зодиака. Судя по телефонным звонкам в редакцию и отдельным репликам, обладатели этого знака восприняли этот факт с прусицизмом и пониманием. Тем более что впереди у них приятные волнения и хлопоты, связанные с празднованием своих дней рождения, начиная с 24 сентября. ИТАК. ВЕСЫ — ждите знаков внимания, которых вы, несомненно, достойны. Хотя следует учесть, что дома и на работе положение у вас не столь устойчиво. Мелкие неприятности вам принесит ваша неуверенность, а порой мешать рассеянность. СКОРПИОН — есть возможность в среду подписать солидный контракт. Интуиция и трезвый расчет на этот раз вас не подведут. Чего не скажешь о делах сердечных. СТРЕЛЕЦ — после 23 сентября появятся новые возможности проявить себя в бизнесе, науке, художестве-

СУББОТНИЙ КУРЬЕР

Начало театрального сезона

“ИЛЬХОМ” ИГРАЕТ... И ВЫИГРЫВАЕТ

Вчера в зале театра “Ильхом” прошла пресс-конференция, посвященная открытию нового театрального сезона — 19-го по счету, Достигнув совершеннолетия, театр не потерял черт, присущих молодости, — это смелость творческого поиска, актуальность и оригинальность репертуара, постоянный приток свежих, талантливых сил.



Ближайшие премьеры “Ильхома” — спектакль по пьесе американского писателя Джона Стейнбека “Квартал “Тортилья-флед”, а также сценическая импровизация на тему юности, любви и потерь — автор М. Вайль.

В репертуаре театра значатся постановки разных лет, тепло принятые не только ташкентскими театрами, но и с успехом показанные на гастролях театра за рубежом. Это “Мещанская свадьба” Б. Брехта, “Идиот” Ф. Достоевского, “Калигула” А. Камю, “Класс-концерт” М. Вайля. Сезон открылся спектаклем “Счастливые нищие” К. Гоцци. Что характерно, в нем и в других постановках театрального коллектива заняты молодые актеры — выпускники Ташкентского института искусств им. М. Уйгура (мастерская М. Вайля). В ряду новых, хорошо зарекомендовавших себя актеров имен — Исо Абдулхаюров, Фархад Абидов, Карина Артуноян, Сергей Виктор, Глеб Голандер, Георгий Коршунов, Лолита Эльтаева...

Перед спектаклем корреспондент “Народного слова” встретился с художественным руководителем и главным режиссером театра “Ильхом” Марком Вайлем.

Марк, факт очевидный, прошедшие годы для театра были весьма трудными и в то же время творчески очень насыщенными. Истинные театралы, признавая достоинства всего “Ильхома”, пальму первенства единодушно отдадут вам — создателю своего театра. Вы целиком принесли себя на его алтарь, генерируете и ярко воплощаете новые театральные идеи, стремитесь осмыслить новое, интересное, что создается в других центрах сценического искусства.

Недавно вы опять вернулись издалека, расскажите кратко о том, что в творческом плане дала вам эта поездка? — Я был в большой двухмесячной поездке по США по приглашению Информационного агентства Соединенных Штатов (USIA). Участие в различных мероприятиях, дискуссия по проблемам развития театра в группе руководителей театральных коллективов из 18 стран Старого и Нового Све-

та, заявивших о себе на международных смотрах высокого уровня, согласитесь, имеет огромное значение уже только тем, что получаешь возможность общения с великими мастерами своего дела. Далее я стремился реализовать конкретные задачи, а именно: провести ряд переговоров в театральных центрах США на предмет совместных постановок с нашим театром.

— “Ильхом” знают в Америке? — Достаточно хорошо. И по Нью-Йоркскому и по Филадельфийскому международным фестивалям, в которых мы участвовали. Знают по совместной постановке спектакля с актерами Сиэтла, выступлением в Милуоки. Так что поездка позволила продолжить и углубить эти творческие связи. — Чем обоснован очередной выбор — спектакль по пьесе Джона Стейнбека? — В замысле он тоже представляется как совместная работа, чтобы мы могли

играть вместе, показывая спектакль и в Узбекистане, и в Америке. Кроме того, это замечательная классическая вещь поднимает актуальные проблемы. Писатель говорит о простых человеческих ценностях — дружбе, преданности, праве на сопереживание, участие к ближнему, без них человечеству не выжить. Меня в пьесе привлекали фантазийные, полные красок проявления жизни, такая экологическая зона искренних человеческих отношений, намеренно созданная в пику власти денег, борьбы за существование. Думаю, зритель примет ее, так как он как раз живет в новой для него социально-экономической ситуации. Когда вокруг еще далеко до цивилизованного рынка. Возникают новые драматические коллизии. Этого не может не уловить театр. Например, проблема “купить — продать”, которая вытесняет духовное начало, подтачивает фундамент культуры, нравственности. Культуру спасет культура. Приходя в театр, мы строим ее сообща со зрителем.

Прежде в разговоре с ним мы исповедовали принцип “обнаженного нерва”, нередко шокируя неожиданностью и резкостью режиссерских ходов. Мне показалось весьма симптоматичным высказывание режиссера Малого театра Бориса Морозова, опубликованное в “Артфоруме”: “Я иду в пьесах сострадание, добро и ностальгию по на-

стоящим чувствам”. Какое сейчас направление ваших поисков? — И сейчас “Ильхом” играет жестко, ломая привычные стереотипы восприятия жизни. С годами же, как видите, мы стали достаточно ироничными. Зритель откликается на прямой сюжет, на то, что волнует его сегодня. Ему не надо вранья, дешевой идилии. Мы хотим помочь ему преодолеть бешеный ритм времени, сохранить надежду, связать ее с ним самим. Наш театр не собираются чему-нибудь учить его. Очень важно сбалансировать душевное настроение человека, дать ему заряд гуманной, человеческой энергии.

Марк, отсюда следует вывод — театр “Ильхом” играет и классику, и современность. Синтезирует то и это, приобретает одно важное качество — чувство истории, осмысления духовной сути личности, постигая многообразие ассоциативных связей, создавая из частей, как бы отдельных штрихов цельную картину мира.

При многих нынешних трудностях нам нужны верные помощники, спонсоры, меценаты. Театр играет... — И выигрывает, имеет свое лицо, своего зрителя. Веское доказательство тому ласкающее слух, часто звучнее у входа в театр: “Не найдется лишнего билета?”

Рамин ФАРХАДИ. НА СНИМКЕ: художественный руководитель театра “Ильхом” режиссер Марк Вайль.

Секреты красоты

ПОСМОТРИТЕ НА СЕБЯ В ЗЕРКАЛО

“Мода проходит, стиль остается...” Коко Шанель Почему так прочно вошли в историю, запомнились миллионы, немного напущенные, так называемые “стайлинг” Ренессанс ответил — они имели свой стиль, пусть слегка извращенный. Перефразируя крылатое выражение, можно сказать: стиль — это человек. В журнале “Твой стиль” Мажена Райх, раскрывая



секреты женской красоты, предлагает взять лист бумаги, набросать свой портрет и выяснить, что вам необходимо для выработки собственного неповторимого стиля. М. Райх обращается доверительно: “Первый вопрос: твои цвета? Цвета, которые ты не должна носить. Это может быть ярко-голубой, лиловый, красный. Второй вопрос: твой силуэт? Морская волна, прямая. Третий вопрос: твои достоинства? Например, волосы, бюст, талия. Твои недостатки (скрыть) — короткая шея, пышные бедра.” В поисках собственного стиля, советует крупный специалист в области моды, надо внимательно пересмотреть свой гардероб. И оставить не только любимые, но и необходимые вещи, даже если они не очень к лицу. Покупайте только то, что соответствует вашей цветовой гамме. Предпочтите простые фасоны. Удаляйте лишнее внимание, фантазии и вкладывайте больше денег в одежду, которую носите чаще всего. Это немаловажно. И еще. Искусный макияж — половина успеха. Техника макияжа диктует исключительно типом вашей внешности. И, конечно, для женщины важнее любых материальных затрат — умение не пожалеть времени и усердия на то, чтобы познать нюансы самой себя. Не выходите на улицу, собравшись второпях. Обратите внимание на “звезды” экрана, женщин — политических лидеров. Многие из них являют пример безукоризненного вкуса. Почему бы вам не стать виртуозами в этом непростом искусстве красоты? С. ДАДАХАНОВА. НА СНИМКЕ: “Очей очарование”. Фото Ш. ИБРАГИМОВА.

Творчество наших читателей

ПЕСНЯ О РОДИНЕ

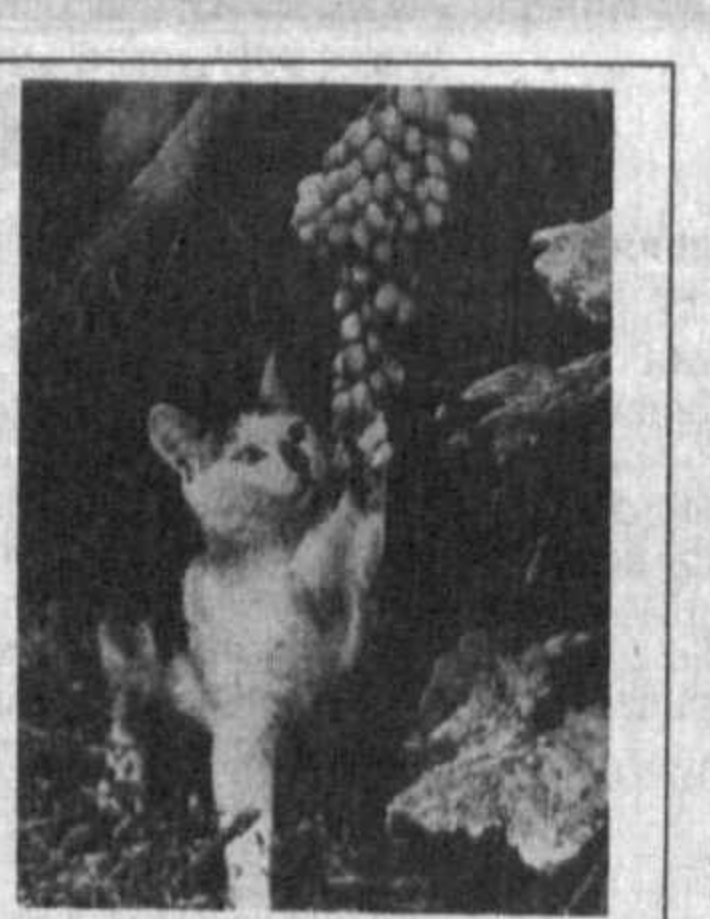
Кто я? Я русская узбечка, Со мною с детства Пушкин и Есенин, А колыбелью мне служила река Узбекским именем “Салар”, в осеннем, Земля узбекская меня вскормила, Как и матеря, Душой к ней припадаю. Особый запах Родины мне милый Из тысячи других я угадаю. Пусть каждый новый день лепешкой из таандар, Горячей, золотистой, солнце здесь встает, Встает для жизни, И сердце о любви к земле родной поет.

Лидия ЕВТУХОВА, директор Дома культуры “Юность”, г.Ташкент.

У ПРИРОДЫ НЕТ ПЛОХОЙ ПОГОДЫ

Прав был Гете, когда говорил, что природа “всегда правдива, всегда серьезна, всегда строга, она всегда права, ошибки же и заблуждения исходят от людей”. Многие животные природа наградила “метеорологическим чутьем”, получившим в ряде случаев и научное обоснование. Они реагируют на изменение давления, температуры и влажности воздуха, солнечной радиации. Ученые считают, что “синоптический” способности обладают более 600 представителей животного мира. Например, у лягушки органы дыхания очень чувствительны даже к незначительному увеличению влажности. Это и является причиной того, что перед дождем у “квакушек” рот не закрывается. Очень чутко реагируют на изменение погоды козы.

Особенно чувствительны к изменению температуры воздуха сверчки и кузнечики. Высокой чувствительностью к малейшим колебаниям освещенности, скопению в атмосфере электричества, изменению атмосферного давления обладают многие птицы. Совершенно феноменальным “сенситивным” чутьем обладает маленькая рыбка — нильский слоник. В горах Северного Памира ученые установили аквариум, чтобы его обитатель заранее предсказывал землетрясения. Нильский слоник чувствует приближение стихийного бедствия за четыре дня и начинает волноваться. Объясняют, как улавливает рыбка малейшие изменения, происходящие в земных недрах, пока не уедет. Но исследователи не отчаяны: тайна нильского бедствия будет разгадана, а значит, не исключено, что станет реальностью создание, например, сверхчувствительного прибора, который будет заблаговременно предупреждать



людей о приходе разрушительной стихии. А вот еще интересный факт. Установлено, что муравьи перед разливами рек начинают ак-

тивно бежать по деревьям и затем, собравшись вместе, передвигаются колонной на высокие места. Про муравья недаром говорят, что у него “голова с просьяно зернышко, а уша — чувал”. Или, например, пауки даже в ясный солнечный день чувствуют собирающуюся в воздухе сырость — предвестницу изменения погоды. Много примет основано на поведении насекомых: комаров, мошек и бабочек, которые тоже активно реагируют на изменение погоды. Таким образом, многолетние наблюдения за поведением представителей животного мира позволяют установить приметы, которые в ряде случаев с большой вероятностью предсказывают изменение погоды. К. ОЛЬГИНА. НА СНИМКЕ: вибрионградку бы (Фотохроника УзА).



НАРОДНОЕ СЛОВО ХАЛҚ СЎЗИ

УЧРЕДИТЕЛИ: Президиум Верховного Совета Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Главный редактор Анвар ДЖУРАБАЕВ.

Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 19. Телефоны: для справок 32-09-67 отдел рекламы 32-09-25